

DEPARTAMENTO TÉCNICO DE PRODUCTOS

ACC- 1108944 / DOC- 897583 /

**AUTORIZA A LA EMPRESA COMERCIAL E  
IMPORTADORA BBR S.A. LA  
COMERCIALIZACIÓN DE LOS PRODUCTOS  
DE KEROSENE QUE INDICA /**

**RESOLUCIÓN EXENTA Nº 6734**

**SANTIAGO, 16 ENE 2015**

**VISTOS:**

Lo dispuesto en la ley 18.410, orgánica de esta Superintendencia; el Decreto Supremo Nº 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción; y la Resolución Nº 1600, de 2008, de la Contraloría General de la República, sobre exención del trámite de toma de razón.

**CONSIDERANDO:**

1º Que mediante ingreso Nº 20708, de fecha 24.12.2014, el Sr. Juan Pablo del Campo B., Gerente General, en representación de la empresa COMERCIAL E IMPORTADORA BBR S.A., RUT: 76.471.320-6, con domicilio en Av. Las Condes Nº 14.141, local 11, comuna de Las Condes, Santiago, solicitó a esta Superintendencia autorización de comercialización de productos de kerosene, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 9º del Decreto Supremo Nº 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

2º Que para estos efectos, acompañó a su solicitud lo siguiente:

- 2.1 Identificación del solicitante. Antecedentes legales de la empresa COMERCIAL E IMPORTADORA BBR S.A.
- 2.2 Individualización de los productos. Corresponde a estufas tipo C y calderas a kerosene, marca TOYOTOMI, cuyos modelos se indican a continuación:

TABLA 1

Producto	Marca	Modelo Fabricante	Modelo Comercial	Fabricante	País de Origen	
Estufas a kerosene tipo C	TOYOTOMI	FF-35 AT	FF-V30T	TOYOTOMI CO., LTD.	JAPÓN	
		FF-35 AT	FF-55T			
		FQ-70AS	FF-70AQ			
FF-965		LÁSER-73				
Calderas a kerosene		FB-38 N	FB-38			
		FB-52	FB-52			

- 2.3 Las Declaraciones de Ingresos del Servicio Nacional de Aduanas de Chile, para los productos que se indican a continuación:

TABLA 2

Producto	Marca	Modelo	Declaración de Ingresos
Estufas a kerosene tipo C	TOYOTOMI	FF-V30T	5100166268-K 5100165117-3 5100165215-3
		FF-55T	5100166268-K 5100165117-3 5100165215-3
		FF-70AQ	5100166268-K
		LÁSER-73	5100166268-K 5100165117-3 5100165215-3
Calderas a kerosene	TOYOTOMI	FB-38	5100155028-8
		FB-52	5100165117-3 5100155028-8

- 2.4 Copias autenticadas de los certificados de inspección de tipo extranjeros que se detallan a continuación:

TABLA 3

Producto	Marca	Modelo Fabricante	Modelo Comercial	Fabricante	Certificados Extranjeros	Otorgado por	Bajo Norma
Estufas a kerosene tipo C	TOYOTOMI	FF-35 AT	FF-V30T	TOYOTOMI CO., LTD.	10-0500-18-0032	JHIA	JIS S 2031
		FF-35 AT	FF-55T		10-0500-18-0030		
		FQ-70AS	FF-70AQ		10-0500-17-0014		
		FF-965	LÁSER-73		10-0900-19-0017		
Calderas a kerosene	TOYOTOMI	FB-38 N	FB-38	TOYOTOMI CO., LTD.	10-0900-13-0043	JHIA	JIS S 3021
		FB-52	FB-52				

- 2.5 Copia de la acreditación N° JNLA Z80110JP, otorgada a "JHIA" (Japan Heating Appliances Inspection Association), por "IAJapan" (International Accreditation Japan), organismo acreditador de Japón, miembro signatario de IAF.
- 2.6 Manual de uso, mantenimiento e instalación de los productos individualizados en la TABLA 3 del punto 2.4 precedente, en idioma español.
- 2.7 Copias de las normas JIS S 2031:1997 y JIS S 3021:2004, utilizadas para la certificación de los productos individualizados en la TABLA 3 del punto 2.4 precedente.
- 2.8 Copia autenticada del certificado N° FM 72386, del sistema de calidad de TOYOTOMI CO., LTD., fabricante de los productos en comento, otorgado por BSI Assurance UK Limited, organismo acreditado por ANAB.

3° Que a la fecha, no existen Organismos de Certificación autorizados por esta Superintendencia, para certificar las estufas y calderas a kerosene indicadas en la TABLA 3 del punto 2.4, del Considerando 2° precedente.

4° Que el artículo 9° del Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, estableció un procedimiento que permite a esta Superintendencia autorizar, mediante resolución fundada, la comercialización de productos que no pueden certificarse por falta de Organismo de Certificación autorizado para tales efectos.



5° Que analizados los antecedentes sobre el particular, se puede concluir que la empresa COMERCIAL E IMPORTADORA BBR S.A., ha dado cumplimiento a los requisitos establecidos en el artículo 9° señalado precedentemente, para los productos identificados en la TABLA 3 del punto 2.4, del Considerando 2°, de la presente resolución.

## RESUELVO

1° Autorízase a la empresa COMERCIAL E IMPORTADORA BBR S.A., RUT: 76.471.320-6, con domicilio en Av. Las Condes N° 14.141, local 11, comuna de Las Condes, Santiago, la comercialización de los productos individualizados en la TABLA 3 del punto 2.4, del Considerando 2°, de la presente resolución.

2° La presente resolución sólo es válida con los antecedentes tenidos a la vista por esta Superintendencia; cualquier modificación sobre el particular, deberá ser informada oportunamente por el interesado, para su evaluación.

3° Adicionalmente a las marcas establecidas en las normas técnicas de certificación de los productos en comento, se les deberá incorporar lo siguiente:

- a) Una placa característica en Idioma Español, con las siguientes características e información:

Dimensiones.

Alto	: 100 mm
Ancho	: 100 mm

Tamaño de letra.

Cuerpo	: 9
Títulos	: 10

Texto mínimo.

- Potencia Útil Nominal.
- Consumo Térmico Nominal.
- Temperatura Máxima.
- Alimentación.
- Tipo de Combustible
- Procedencia.

- b) Las advertencias de seguridad del producto, traducidas al idioma español, impresas de acuerdo al formato establecido en la Resolución Exenta N° 1495, de fecha 25.10.2001, de esta Superintendencia, y sus modificaciones.
- c) Marcado de certificación (Sello SEC) de acuerdo a R.E. N° 2142, de fecha 31.10.2012, emitida por esta Superintendencia

4° La presente resolución tendrá una vigencia de 18 meses, sin perjuicio que sea solicitada su prórroga, según lo estipulado en el artículo 9° del Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.